

Condizioni generali di acquisto

1 Generalità

Le Condizioni generali di acquisto (CGA) di Sersa Group AG (Svizzera), Sersa Maschineller Gleisbau AG e Sersa Technik AG (qui di seguito Sersa) regolano i diritti e gli obblighi vigenti tra le parti contrattuali, che devono essere rispettati per tutte le singole forniture e prestazioni concordate.

Le comande e i contratti stipulati con Sersa sono regolati dalle presenti Condizioni generali di acquisto. Le condizioni generali di contratto del Fornitore che si discostano da quanto indicato nel presente documento non sono valide anche nel caso che Sersa non lo abbia specificato per iscritto. Queste condizioni generali di acquisto sono valide anche per gli ordini e i contratti futuri di Sersa, fuorché, per singoli casi, non sia specificato diversamente. Gli accordi verbali preliminari, richiedono la forma scritta per essere considerati validi.

2 Comande

Le comande e le altre dichiarazioni sono vincolanti solo se sono state trasmesse o confermate da Sersa in forma scritta, via fax o tramite e-mail. Le comande Sersa devono essere confermate dal Fornitore entro 10 giorni lavorativi; diversamente Sersa si riserva il diritto di annullarle.

3 Fornitura

La fornitura deve corrispondere esattamente alla comanda di Sersa sia per fornitura, entità e suddivisione in forniture parziali. Sono determinanti a tale proposito il numero di pezzi, la dimensione, il peso e le specificazioni comunicate da Sersa al momento della comanda. Per le forniture che non corrispondono esattamente all'ordine, Sersa si riserva il diritto di rifiutarne l'accettazione.

4 Prezzi

I prezzi sono fissi, IVA inclusa e non possono essere modificati. Fanno eccezione particolari sviluppi sul mercato che possono portare alla modifica del prezzo di acquisto. Tutti i costi accessori, quali per esempio imballaggi, costi di nolo e trasporto, assicurazioni, permessi di esportazione, transito o importazione, nonché tutte le spese di certificazione e autenticazione necessarie, con riserva di una diversa regolamentazione, saranno a carico del Fornitore. Le riserve in merito alle variazioni del prezzo e del tasso di cambio sono valide solo se Sersa le ha accettate esplicitamente in forma scritta. Secondo l'Art. 9, come termine di pagamento è fissato quello di 60 giorni, a meno che non vengano definiti altri termini di pagamento in occasione dell'ordinazione di Sersa.

5 Termini di consegna

I termini e i tempi di consegna concordati sono vincolanti. Tali termini sono verificati alla consegna delle merci e dei documenti di spedizione presso la sede di ricevimento definita da Sersa. Il superamento di un termine di consegna, senza necessità di modifica al fornitore, porta a una condizione di ritardo. In caso di ritardi del Fornitore, è applicata una penale contrattuale indipendentemente dall'entità della negligenza pari allo 0,5% al giorno sul valore totale della fornitura. Sersa ha il diritto, senza concedere estensioni delle scadenze, di annullare l'ordine e/o mettere in atto le contromisure necessarie a spese del Fornitore. Oltre a questo, il Fornitore è responsabile di tutti i danni, inclusi quelli indiretti, subiti da Sersa a causa del ritardo della fornitura.

6 Imballaggio, spedizione, ritiro

1 Il Fornitore deve provvedere ad un imballaggio appropriato. Se per l'imballaggio è stato concordato per iscritto un pagamento separato, Sersa è autorizzata a ritornare tutto il materiale d'imballo all'indirizzo del Fornitore e fatturarne il valore corrispondente..

2 La spedizione avviene esente da spese per Sersa fino alla sede di ricevimento concordata. Il tipo di spedizione è stabilito da Sersa. Se Sersa si assume i costi di spedizione e non esistono altri accordi specifici in merito al tipo di spedizione, questa avviene, in base all'urgenza del caso, nel modo più conveniente possibile.

3 Per l'interpretazione delle clausole commerciali è valido l'accordo Incoterm 2010.

4 Tutte le spedizioni devono essere accompagnate da un documento di spedizione con indicazioni sufficientemente precise in merito ai dati e al numero della comanda. Se per una spedizione non è possibile ottenere i documenti di spedizione conformi alle disposizioni, la merce viene conservata in magazzino fino all'arrivo dei documenti, a spese e rischio del Fornitore. I ritardi nell'elaborazione, imputabili a documenti di spedizione non conformi o non compilati correttamente, sono a carico del Fornitore.

5 Spedizioni parziali o di materiale restante devono essere contrassegnate come tali nei documenti.

6 Se, per motivi di forza maggiore o problemi indipendenti dalla propria volontà, Sersa non fosse in grado di prendere in consegna il materiale della fornitura, Sersa ha il diritto di indicare al Fornitore un luogo di consegna delle merci alternativo.

7 Il Fornitore deve informare Sersa nel caso un componente della fornitura fosse soggetto, completamente o in parte, a restrizioni per l'esportazione.



7 Rischi associati al trasporto

Il rischio di danni viene ripreso da Sersa non appena la merce è consegnata e accettata da Sersa o dal suo rappresentante nel punto di consegna concordato. Fino al momento della presa in consegna, il rischio di danni è completamente a carico del Fornitore.

8 Garanzia, reclami, periodo di garanzia

1 In caso di fornitura di merce non conforme o difettosa, oltre a presentare le rivendicazioni per l'annullamento del contratto secondo il Codice delle Obligazioni, Sersa ha il diritto di richiedere al Fornitore una riparazione gratuita delle merci presso il luogo in cui si trovano o la sostituzione con merci prive di difetti, sempre a titolo gratuito. In casi urgenti Sersa ha il diritto di richiedere la riparazione di merci non conformi o difettose a carico del Fornitore o di far sostituire le merci da terzi. Se si verificano danni a sistemi hardware/software durante la spedizione, dovuti a virus presenti in tali sistemi, il Fornitore, nell'ambito della spedizione, si assume la responsabilità anche per questi danni.

2 Durante il periodo di garanzia Sersa può presentare reclami per la non conformità di qualsiasi tipo di merce fornita.

3 Se non concordato diversamente, il periodo di garanzia ha una durata di ventiquattro mesi. Tale periodo ha inizio con la presa in consegna del materiale oggetto di fornitura da parte di Sersa o da un suo rappresentante indicato da Sersa presso la sede di destinazione. Per il materiale fornito che necessita di riparazioni o che deve essere sostituito, il periodo di garanzia viene rinnovato dal momento dell'accettazione della merce riparata o sostituita. Se Sersa è obbligata nei confronti dei propri clienti (committente) a concedere un periodo di garanzia più lungo, tale periodo di garanzia deve essere esteso anche da parte del Fornitore.

4 Se Sersa sarà citata in giudizio per eventuali difetti della merce fornita ai propri clienti, ha il diritto di fare completa rivalsa sui fornitori (incluse le spese processuali). Il Fornitore è inoltre responsabile dei danni insorti a causa delle forniture non conformi.

5 Indipendentemente dal periodo di garanzia concordato, Sersa ha il diritto di esercitare nei confronti del Fornitore una richiesta di rivalsa indeterminata e indipendente da eventuali segnalazioni di difetti per quanto riguarda le richieste derivanti dalla responsabilità dei prodotti verso terzi. A tale proposito, il Fornitore rinuncia alle opzioni di prescrizione.

9 Fatturazione e pagamenti

1 Le fatture devono essere inviate tramite posta a Sersa dopo la spedizione della merce, indicando il numero e la data dell'ordine. Le copie delle fatture e le fatture parziali devono essere contrassegnate chiaramente come tali. Tutte le fatture devono riportare il tasso dell'imposta sul valore aggiunto applicabile (IVA) e devono essere redatte in modo conforme alle indicazioni IVA. Il pagamento avviene, se non concordato diversamente, entro 30 giorni applicando il 2% di sconto o entro 60 giorni netto senza sconto (fatto il timbro Sersa di ricevimento del documento.)

mediante un metodo di pagamento di nostra scelta. Una fornitura precedente al termine concordato non ha effetti sul periodo di pagamento associato a tale termine.

2 Se la fattura non è conforme, Sersa ha il diritto di ritornarla al Fornitore entro 30 giorni per le opportune modifiche/correzioni. In questo caso, il periodo per il pagamento della fattura (incluso quello relativo alla richiesta di sconto) ha inizio dal primo giorno successivo alla presentazione della nuova fattura modificata e conforme.

3 Sersa si riserva il diritto di compensare somme dovute dal Fornitore con importi da essa dovuti al Fornitore.

10 Cessione di progetti e documentazione tecnica

I progetti e i documenti tecnici sviluppati dai clienti di Sersa restano di proprietà esclusiva di Sersa e senza consenso scritto, non possono essere né copiati né trasmessi a terzi.

11 Riservatezza

1 Il Fornitore s'impegna a mantenere riservate le informazioni di natura tecnica e commerciale che non siano di dominio pubblico e delle quali viene a conoscenza grazie al rapporto con Sersa. S'impegna inoltre a utilizzare tali informazioni esclusivamente per l'esecuzione delle forniture e dei servizi ordinati. Anche gli eventuali subfornitori sono vincolati alle stesse condizioni. Il Fornitore è responsabile degli eventuali danni derivanti a Sersa per il mancato rispetto dell'obbligo alla riservatezza.

2 Il Fornitore può utilizzare il nome o il marchio della nostra azienda come referenza o nella documentazione per il pubblico solo con autorizzazione scritta di Sersa.

12 Salvaguardia del diritto dei terzi

Il Fornitore accetta, nel corso di una fornitura o nell'utilizzo delle merci fornite, di rispettare i diritti di protezione e copyright dei terzi, con particolare riguardo ai brevetti, ai marchi commerciali o campioni di prodotti. S'impegna inoltre a sollevare Sersa da tutte le responsabilità associate alla violazione di tali diritti di protezione/copyright nel caso di rivendicazioni di terzi.

13 Ipoteca legale

In presenza di una domanda di registrazione provvisoria di un'ipoteca legale sulla base del diritto - vigente, il Fornitore di Sersa deve dare a quest'ultima la possibilità di creare una forma di garanzia alternativa per soddisfare la richiesta corrispondente.

14 Accordo di garanzia della qualità

Sersa ha stipulato con le Ferrovie Federali Svizzere (FFS un accordo di garanzia della qualità (disponibile per il pubblico all'indirizzo www.sersa.ch). Gli obblighi riportati in tale accordo sono validi anche per il Fornitore. In virtù di questo accordo di garanzia della qualità, il Fornitore risulta responsabile nei confronti di



Sersa è direttamente nei confronti delle Ferrovie Federali Svizzere (FFS).

15 Direttiva Compliance

La direttiva sulla Compliance del Rhomberg Sersa Rail Group definisce i principi e le regole di comportamento fondamentali del Rhomberg Sersa Rail Group. Il fornitore aderisce alla direttiva in vigore in quel momento e si impegna a prendere conoscenza del suo contenuto. La direttiva è disponibile su Internet all'indirizzo www.sersa.ch.

16 Foro competente e diritto applicabile

Qualsiasi controversia derivante o relativa al rapporto

contrattuale con il Fornitore, comprese quelle relative al perfezionamento dello stesso, alla sua efficacia giuridica, a modifiche o alla sua risoluzione, devono essere sottoposte alla decisione dei tribunali ordinari di Zurigo. Tuttavia, Sersa dispone altresì del diritto di ricorrere a qualsiasi tribunale ordinario avente giurisdizione per il Fornitore. Il rapporto giuridico fra le parti contrattuali è soggetto esclusivamente al diritto svizzero, ad esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci (CISG).

Edizione di novembre 2016